

執行董事

喬世波先生，50歲，於二零零三年三月出任執行董事，於二零零三年四月獲委任為本公司主席，負責本公司之業務營運及策略制訂。喬先生持有中國吉林大學中國語言文學學士學位，曾任對外經濟貿易合作部（現稱商務部）處長。彼亦為華潤創業副董事總經理，華潤集團董事兼副總經理及中國華潤董事。



EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Qiao Shibo, aged 50, has been an executive Director since March 2003 and the Chairman of the Company since April 2003 and is responsible for the business and strategic planning of the Company. Mr. Qiao holds a bachelor's degree in Chinese language and literature from the Jilin University in China. He had been a senior official of the former Ministry of Foreign Trade and Economic Cooperation (now known as Ministry of Commerce). He is also a deputy managing director of CRE, a director and vice president of CR Holdings and a director of CRNC.

石善博先生，39歲，於二零零三年三月出任執行董事，於二零零三年六月獲委任為本公司副主席兼總經理，負責監察及管理本集團之整體業務運作。石先生持有中國東北財經大學經濟學碩士學位，於一九九一年加入華潤集團，擁有逾十三年企業財務、人力資源管理及策略制訂經驗。



Mr. Shi Shanbo, aged 39, has been an executive Director since March 2003 and the Vice Chairman and General Manager of the Company since June 2003, is responsible for overseeing and management of the overall business operations of the Group. Mr. Shi holds a master's degree in economics from Dongbei University of Finance and Economics in China. He joined CR Holdings in 1991 and has over 13 years of experience in corporate finance, human resources management and strategic planning.

周俊卿女士，51歲，於二零零三年六月獲委任為執行董事，兼任水泥業務部之總經理。周女士持有中國清華大學無線電技術學士學位，於一九八六年加入華潤集團，擁有逾十八年國際貿易及企業管理經驗。彼同時擔任中國水泥協會第五屆二次理事會常務理事和廣東省水泥工業協會第四屆理事會副會長。



Ms. Zhou Junqing, aged 51, was appointed an executive Director in June 2003 and is the General Manager of our Cement Business Division. Ms. Zhou holds a bachelor's degree in wireless technology from Tsinghua University in China. She joined CR Holdings in 1986 and has over 18 years of experience in international trade and corporate management. She is an executive member of the 2nd council of the Fifth Standing Committee of the China Cement Association and Vice Chairman of the 4th Session of Guangdong Province Cement Industry Association.

周龍山先生，44歲，於二零零三年三月獲委任為執行董事，兼任混凝土業務部及中港混凝土之總經理。周先生持有中國吉林財貿學院經濟學學士學位，於一九八四年加入華潤集團，擁有逾二十年國際貿易與企業管理經驗。



Mr. Zhou Longshan, aged 44, was appointed an executive Director in March 2003 and is the General Manager of our Concrete Business Division and Redland Concrete. Mr. Zhou holds a bachelor's degree in economics from the Jilin Finance and Trade Institute in China. He joined CR Holdings in 1984 and has over 20 years of experience in international trade and corporate management.

孫明權女士，50歲，於二零零三年六月獲委任為執行董事，主要負責公司水泥業務之戰略發展和項目管理。孫女士持有中國對外經濟貿易大學經濟學學士學位，於一九八四年加入華潤集團，擁有逾二十年國際貿易及企業管理經驗。



Ms. Sun Mingquan, aged 50, was appointed an executive Director in June 2003 and is responsible for the strategic development and project management of our Cement Business Division. Ms. Sun holds a bachelor's degree in economics from the University of International Business and Economics in China. She joined CR Holdings in 1984 and has over 20 years of experience in international trade and corporate management.

鄭義先生，44歲，於二零零三年六月獲委任為執行董事，主要負責公司水泥業務之採購、物流及市場營銷工作。鄭先生持有中國大連理工大學碩士學位，於一九八六年加入華潤集團，擁有逾十八年之市場營銷及企業管理經驗。



Mr. Zheng Yi, aged 44, was appointed an executive Director in June 2003 and is responsible for the procurement, logistic and marketing operations of our Cement Business Division. Mr. Zheng holds a master's degree from Dalian University of Technology in China. He joined CR Holdings in 1986 and has over 18 years of experience in sales and marketing and corporate management.

非執行董事

蔣偉先生，41歲，於二零零三年六月獲委任為非執行董事。蔣先生持有中國對外經濟貿易大學對外貿易學士學位及國際業務與財務碩士學位。彼為中國資本（控股）有限公司及華潤創業之董事，華潤電力及華潤萬眾電話有限公司之非執行董事及華潤集團董事兼財務總監。

姜智宏先生，48歲，於二零零三年六月獲委任為執行董事，於二零零三年七月獲重新委任為非執行董事。姜先生畢業於香港理工學院（現香港理工大學），亦為特許公認會計師公會資深會員和香港會計師公會會員。彼兼任華潤創業副董事總經理及華潤置地有限公司非執行董事，擁有逾二十年審核、會計與企業融資經驗。

NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Jiang Wei, aged 41, was appointed a non-executive Director in June 2003. Mr. Jiang holds a bachelor's degree in international trade and a master's degree in International Business and Finance from the University of International Business and Economics in China. He is a director of China Assets (Holdings) Limited and CRE, non-executive director of CR Power and China Resources Peoples Telephone Company Limited, and a director and Chief Financial Officer of CR Holdings.

Mr. Keung Chi Wang, Ralph, aged 48, was appointed an executive Director in June 2003 and re-designated as a non-executive Director in July 2003. Mr. Keung graduated from the Hong Kong Polytechnic (now known as Hong Kong Polytechnic University) and is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants and an associate of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. He is also a deputy managing director of CRE and a non-executive director of CR Land. He has over 20 years of experience in auditing, accounting and corporate finance.

獨立非執行董事

陳茂波先生·49歲·於二零零三年六月獲委任為獨立非執行董事。陳先生持有香港中文大學工商管理學士和碩士學位·是特許公認會計師公會、香港會計師公會、香港公司秘書公會、香港稅務學會和香港華人會計師公會資深會員·現為香港會計師公會副會長。

林宗壽先生·47歲·於二零零三年六月獲委任為獨立非執行董事。林先生持有武漢理工大學無機及非金屬材料學碩士學位和上海同濟大學建築材料學學士學位。彼現為武漢理工大學教授和博士生導師以及中國水泥學會理事·曾獲全國總工會頒授全國「五一勞動獎章」·並獲中國國務院頒發「國務院特殊津貼」·也是第九屆和第十屆全國人大代表及上海證券交易所上市公司華新水泥股份有限公司之獨立非執行董事。

呂培基先生·54歲·於二零零三年六月獲委任為獨立非執行董事。呂先生持有美國威斯康辛大學理學學士學位·現為泰昌祥輪船集團董事總經理及謝瑞麟珠寶有限公司獨立非執行董事。彼曾在香港任職多間本地及國際金融機構高職。

高級管理層

劉忠國先生·48歲·二零零三年五月起加入本公司並出任本公司財務總監·持有香港大學社會科學學士學位。劉先生擁有逾二十年公司重組、審計和顧問諮詢服務經驗。彼為香港會計師公會、特許公認會計師公會資深會員及加拿大特許會計師公會會員。

董斌先生·41歲·於二零零四年一月加入本集團·並獲委任為華潤水泥(貴港)有限公司董事總經理。董先生畢業於山東建材學院·取得水泥工藝學士學位。彼擁有逾十九年水泥行業經驗。

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Chan Mo Po, Paul, aged 49, was appointed an independent non-executive Director in June 2003. Mr. Chan graduated from The Chinese University of Hong Kong where he obtained both his bachelor's and master's degree in business administration. He is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants, the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, the Institute of Chartered Secretaries and Administrator, the Taxation Institute of Hong Kong and the Society of Chinese Accountants and Auditors. He is currently a vice president of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants.

Mr. Lin Zongshou, aged 47, was appointed an independent non-executive Director in June 2003. Mr. Lin holds a master's degree in inorganic and non-metallic material from Wuhan University of Technology and a bachelor's degree in building material from Tongji University of Shanghai. Mr. Lin is a professor and Ph.D. supervisor of Wuhan University of Technology and a director of the Chinese Cement Association. He was a winner of the "Wuyi Labour Medal" awarded by the All-China Federation of Labour Unions. He is entitled to the "Special Allowance" awarded by the State Department of the PRC and is a delegate of the Ninth and the Tenth National People's Congress of the PRC. He is an independent non-executive director of Hua Xin Cement Co., Ltd, a company listed on the Shanghai Stock Exchange.

Mr. Lui Pui Kee, Francis, aged 54, was appointed an independent non-executive Director in June 2003. Mr. Lui holds a bachelor of science degree from University of Wisconsin – Stout in the United States. He is currently the Group Managing Director of TCC Shipping Group and an independent non-executive director of Tse Sui Luen Jewellery (International) Limited. He has held senior positions in local and international financial institutions in Hong Kong.

SENIOR MANAGEMENT

Mr. Lau Chung Kwok Robert, aged 48, joined the Company in May 2003 and is the Chief Financial Officer of the Company. Mr. Lau holds a bachelor's degree in social sciences from the University of Hong Kong and has over 20 years of experience in reorganisation, assurance and advisory services. He is a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the Association of Chartered Certified Accountants and a member of the Canadian Institute of Chartered Accountants.

Mr. Dong Bin, aged 41, joined the Group and was appointed the Managing Director of China Resources Cement (Guigang) Company Limited in January 2004. Mr. Dong graduated from Shandong Institute of Construction Materials with a bachelor's degree in cement engineering. He has over 19 years of experience in the cement industry.

曾繁榮先生，41歲，於二零零五年一月獲委任為廣西平南華潤魚峰水泥有限公司董事總經理。曾先生持有由四川建材學院頒發的電氣自動化工程學士學位，於製造水泥業務積逾20年經驗。

鄭青宏先生，39歲，現任廣西華潤紅水河水泥有限公司總經理，亦為廣東省水泥工業協會常務理事。鄭先生持有武漢理工大學建築材料專業碩士學位，於一九九四年加入華潤集團，擁有逾八年建材業經驗。

古向東先生，37歲，於二零零五年一月獲委任為東莞華潤水泥廠有限公司總經理。古先生畢業於東北工學院（現為東北大學），持有機械製造工藝及設備工程學士學位。彼於一九九五年加盟華潤集團，於銷售及市場推廣積逾9年經驗。

陸文禮先生，40歲，現任廣西華潤紅水河水泥有限公司董事副總經理，主管生產技術工作。陸先生持有廣西大學水泥工藝學士學位，於二零零二年加入華潤集團，擁有逾十九年水泥行業經驗。

杜崇凱先生，59歲，現任本集團水泥業務專案技術總監。杜先生畢業於北京建築工程學院硅工系水泥專業，於2004年8月加入本集團，擁有逾30年水泥技術及管理經驗。

鍾克輝先生，41歲，現任本集團水泥業務總工程師，亦為湖北省水泥協會常務理事。鍾先生持有武漢理工大學無機材料工程學士學位，於二零零一年加入華潤集團，擁有逾十八年水泥行業經驗。

劉兵先生，32歲，現任東莞華潤水泥廠有限公司總工程師，亦為廣東省水泥技術情報網理事。劉先生畢業於上海建材學院並取得硅酸鹽工程專業學士學位，於一九九五年加入華潤集團，擁有逾九年水泥質量檢測經驗。

Mr. Zeng Fanrong, aged 41, was appointed Managing Director of Guangxi Pingnan China Resources Yufeng Cement Co. Ltd. in January 2005. Mr. Zeng holds a bachelor's degree in electrical automation engineering from Xichuan Building Materials College and has 20 years of experience in cement manufacturing business.

Mr. Zheng Qinghong, aged 39, is the General Manager of Guangxi China Resources Hongshuihe Cement Co., Ltd. and is also an executive director of the "Guangdong Cement and Related Products Association". Mr. Zheng graduated from Wuhan University of Technology with a master's degree in building materials. He joined the CR Holdings group in 1994 and has over 8 years of experience in the building materials industry.

Mr. Gu Xiangdong, aged 37, was appointed the General Manager of Dongguan Huarun Cement Manufactory Co. Ltd. in January 2005. Mr. Gu graduated from Northeastern University of Technology (now renamed as Northeastern University) with a bachelor's degree in machinery and equipment manufacturing engineering. He joined the CR Holdings group in 1995 and has 9 years of experience in sales and marketing.

Mr. Lu Wenli, aged 40, is a director and Deputy General Manager of the Guangxi China Resources Hongshuihe Cement Co., Ltd. and is responsible for production technology. Mr. Lu graduated from Guangxi University with a bachelor's degree in cement engineering. He joined the CR Holdings group in 2002 and has over 19 years of experience in the cement industry.

Mr. Du Chongkai, aged 59, is the Chief Technical Director of the Cement Business Division of our Group. Mr. Du graduated from the Beijing Institute of Construction and Engineering specialising in ceramic (cement) engineering. He joined our Group in August 2004 and has over 30 years of experience in cement technology and management.

Mr. Zhong Kehui, aged 41, is the Chief Engineer of the Cement Business Division of our Group and is also an executive director of the "Hubei Cement and Related Products Association". Mr. Zhong graduated from Wuhan University of Technology with a bachelor's degree in inorganic materials engineering. He joined the CR Holdings group in 2001 and has over 18 years of experience in the cement industry.

Mr. Liu Bing, aged 32, is the Chief Engineer of Dongguan Huarun Cement Manufactory Co., Ltd. and is also a director of the "Guangdong Cement Industrial Information Net". Mr. Liu graduated from Shanghai Institute of Construction Materials with a bachelor's degree in ceramic engineering. He joined the CR Holdings group in 1995 and has over 9 years of experience in quality control for production of cement.

盧繼常先生，48歲，於一九九二年加入中港混凝土，現任華潤混凝土及中港混凝土的副總經理。彼擁有二十四年混凝土技術經驗。彼現為混凝土製造商協會（香港）有限公司會長。

紀友紅先生，40歲，於二零零三年八月獲委任為華潤混凝土的副總經理。紀先生畢業於南京工業學院（現為東南大學）並取得無機及非金屬材料碩士學位。彼於二零零一年加入華潤集團，擁有逾二十年建材行業經驗。

Trevor Gregory (郭嘉利) 先生，49歲，於一九九三年獲委任為中威預製董事總經理。郭嘉利先生持有土木工程學士學位，亦為英國土木工程學會會員、香港工程師學會資深會員、英國仲裁學會及專業學會會員、國際玻璃纖維混凝土學會的認可會員及香港混凝土維修協會會長。彼擁有三十年建築行業經驗。

徐勇明先生，40歲，於二零零三年十月獲委任為東莞華潤混凝土有限公司的總經理。徐先生持有美國三藩市大學行政工商管理碩士學位，於一九八六年加入華潤集團，擁有逾十八年貿易、水泥和混凝土行業經驗。

王小虎先生，38歲，於二零零三年十月獲委任為深圳市華潤鐵建混凝土有限公司總經理，亦為深圳華潤文偉混凝土有限公司和深圳華潤生成混凝土有限公司總經理。王先生持有亞洲（澳門）國際公開大學工商管理碩士學位。彼於一九九一年加入華潤集團，擁有逾十六年貿易及混凝土業務經驗。

李茂燐先生，48歲，於二零零四年十月獲委任為佛山華潤順安混凝土有限公司總經理。李先生畢業於惠州大學，於建材業務積逾10年經驗。

王寧華小姐，41歲，於二零零五年一月獲委任為東莞中威預製混凝土產品有限公司總經理。王小姐持有中國對外經濟貿易大學經濟學學士學位，於一九九七年加入華潤集團，擁有逾18年國際貿易及水泥行業經驗。

Mr. Frank Lo, aged 48, joined Redland Concrete in 1992 and is the Deputy General Manager of CR Concrete and Redland Concrete. He has 24 years of experience in concrete technology. He is currently the Chairman of The Concrete Producers Association of Hong Kong Ltd..

Mr. Ji Youhong, aged 40, was appointed the Deputy General Manager of CR Concrete in August 2003. Mr. Ji graduated from Nanjing Industrial College (now renamed as Southeast University) with a master's degree in inorganic and non-metallic materials. He joined the CR Holdings group in 2001 and has over 20 years of experience in construction material engineering.

Mr. Trevor Gregory, aged 49, was appointed the Managing Director of Redland Precast in 1993. Mr. Gregory holds a degree in civil engineering. He is a member of the Institute of Civil Engineers of the United Kingdom, a fellow of the Hong Kong Institute of Engineers, a member of the Institute of Arbitrators and the Academy of Experts, a council member of International Glassfibre Reinforced Concrete Association and the President of Hong Kong Concrete Repair Association. He has 30 years of experience in the construction industry.

Mr. Xu Yongming, aged 40, was appointed the General Manager of China Resources Dongguan Concrete Co., Ltd. in October 2003. Mr. Xu holds an EMBA degree from San Francisco University. He joined the CR Holdings group in 1986 and has over 18 years of experience in trading, cement and concrete business.

Mr. Wang Xiaohu, aged 38, was appointed the General Manager of Shenzhen China Resources Tiejian Concrete Co., Ltd. in October 2003 and is also the General Manager of Shenzhen China Resources Wenwei Concrete Limited and Shenzhen China Resources Shengcheng Concrete Limited. Mr. Wang holds an MBA degree from Asia International Open University (Macau). He joined the CR Holdings group in 1991 and has over 16 years of experience in trading and concrete business.

Mr. Li Maolin, aged 48, was appointed the General Manager of Foshan China Resources Shunan Concrete Co. Ltd. in October 2004. Mr. Li graduated from Huizhou University and has ten years of experience in building materials.

Miss. Wang Ninghua, aged 41, was appointed General Manager of Dongguan Redland Precast Concrete Products Limited in January 2005. Miss. Wang holds a bachelor's degree in economics from the University of International Business and Economics in China. She joined the CR Holdings Group in 1997 and has over 18 years of experience in international trade and cement business.